

# Hawaiisch

De **hawaiische Sproch** (hawaiisch: *‘Ōlelo Hawai‘i*)<sup>[1]</sup> is de Sproch vo de polynesischn Uaeinwohna vo de Hawaii-Insln. Hawaiisch und Englisch san de Amtssprochn vom US-Bundesstoot Hawai‘i. Hawaiisch hod mit nua 13 Phoneme sea weng Laute; nua gonz wenig Sprochn hom weniga Laute.

Das Hawaiische gheat zamm mit de ondan polynesischn Sprochn, wia z. B. Samoanisch, Māori und Fidschianisch, zua austronesischn Sprochmfamij. Es wead in de Untagrupp vo de marquesischn Sprochn eingoadnet.

Da Adelbert von Chamisso hod in seim Bericht *„Über die Hawaiische Sprache“* voa da Keniglichn Akademie vo de Wissenschaftn z Berlin am 12. Jenna 1837 de easchte Grammatik vom Hawaiischen vaeffentlicht.<sup>[2]</sup>


De hawaiische Sproch is vom Aussteam bedroht. Auf de moastn vo de Hawaii-Insln is

Hawaiisch vom Englischn vadrängt woan und wead nimma im Oidog vawendt. A Ausnohm is de Insl Ni‘ihau, de wo im Privatbesitz is und wo Besuach streng reglementiat wead.

1900 hom no 37.000 Menschn Hawaiisch Muadasproch gredt. De Zoi is inzwischn auf ebba 1.000 Muadasprochla gsunkn; de Hejftn vo eana is heit scho iba 70 Joa oit.

## Im Netz

 **Wikipedia auf Hawaiisch**

Hawaiisch	
Gredd in	<u>Hawai‘i</u>
Sprecha	uma 1.000
Linguistische Klassifikation	<ul style="list-style-type: none"> <li>Austronesische Sprochn <ul style="list-style-type: none"> <li>Malayo-Polynesische Sprochn <ul style="list-style-type: none"> <li>Ozeanische Sprochn <ul style="list-style-type: none"> <li>Polynesische Sprochn <ul style="list-style-type: none"> <li>Marquesische Sprochn <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Hawaiisch</b></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul></li></ul>
Amtliche Status	
Amtssproch vo	 <u>Hawaii</u> in de <u>USA</u>
Sprochcodes	
<u>ISO 639-1</u> :	–
<u>ISO 639-2</u> :	haw
<u>ISO 639-3</u> :	haw ( <a href="http://www.ethnologue.com/show_language.asp?code=haw">http://www.ethnologue.com/show_language.asp?code=haw</a> )

- Literatur zu und über Hawaiiisch (<https://portal.dnb.de/opac.htm?method=simpleSearch&query=4159314-5>) im Katalog von der Deutschen Nationalbibliothek
- Gordon, Raymond G., Jr. (ed.), 2005. *Ethnologue: Languages of the World*, Fifteenth edition. Dallas, Tex.: SIL International. Online version (<http://www.ethnologue.com>)
  - Hawaiian ([https://web.archive.org/web/20120111011428/http://www.ethnologue.com/show\\_language.asp?code=haw](https://web.archive.org/web/20120111011428/http://www.ethnologue.com/show_language.asp?code=haw)) (*englisch*)
  - Linguistic Lineage for Hawaiian ([https://web.archive.org/web/20111013215305/http://www.ethnologue.com/show\\_lang\\_family.asp?code=haw](https://web.archive.org/web/20111013215305/http://www.ethnologue.com/show_lang_family.asp?code=haw)) (*englisch*)
- Online Weatapu hawaiiisch-englisch, englisch-hawaiiisch (<https://web.archive.org/web/20060823204056/http://wehewehe.org/gsd12.5/cgi-bin/hdict?l=en>)
- Elektronische Bibliothek Hawaii – Ka Haka ‘Ula O Ke ‘elikōlani a me ka Hale Waihoana Puke ‘Ōiwi Hawai‘i (*College of Hawaiian Language and the Native Hawaiian Library*) (<https://web.archive.org/web/20061203064044/http://ulukau.org/english.php>) (*englisch / hawaiiisch*)
- OLAC Resources in and about the Hawaiian language (<https://web.archive.org/web/20111228042423/http://www.language-archives.org/language/haw>)

## Beleg

---

1. *‘Ōlelo in Hawaiian Dictionaries* (<http://wehewehe.org/gsd12.85/cgi-bin/hdict?a=d&d=D15294>)
  2. Hartmut Schröder: *Sprachtabu und Euphemismen – Sprachwissenschaftliche Anmerkungen zu Stefan Schorch's „Euphemismen in der hebräischen Bibel“* ([https://web.archive.org/web/20090806062400/http://tabu.sw2.euv-frankfurt-o.de/Tabu\\_pdf/sprachtabu.pdf](https://web.archive.org/web/20090806062400/http://tabu.sw2.euv-frankfurt-o.de/Tabu_pdf/sprachtabu.pdf)). S. 2; Paul G. Chapin: *Adelbert von Chamisso. Über die Hawaiische Sprache*. In: *Oceanic Linguistics*, Vol. 10, No. 2. (Winter, 1971), S. 152-157. (online bei *JSTOR: Review Article* (<http://links.jstor.org/sici?sici=0029-8115%28197124%2910%3A2%3C152%3ARA%3E2.0.CO%3B2-K>))
- vgl. Hawaiiisch auf [de.wikipedia.org](http://de.wikipedia.org)

---

Vh „<https://bar.wikipedia.org/w/index.php?title=Hawaiiisch&oldid=735426>“

---

De Seitn is zletzt am 7. Jenna 2020 um 19:10 gändert worn.

Abwurfstatistik

Dea Text is unta da Lizenz „Creative Commons Attribution/Share-Alike“ vafigbor; zuasätzliche Bedingunga kennan owendbor sei. Oazlheitn san in de Nutzungsbedingunga bschriebm.